

Sygn. akt I C 286/14

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 22 września 2016 r.

Sąd Okręgowy w Krakowie I Wydział Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący : SSR del. Zygmunt Drożdziejko

Protokolant: Karolina Lipka

po rozpoznaniu w dniu 08 września 2016 r. w Krakowie

na rozprawie

sprawy z powództwa **J. Ł.**

przeciwko (...) **S.A. z siedzibą w W.**

o zapłatę

**I. zmienia rentę z punktu II tiret drugi wyroku Sądu Okręgowego w Krakowie I Wydział Cywilny z dnia**

**01 marca 2012 r. (sygn. I C 323/09), której wysokość została ustalona w punkcie 1.b. wyroku Sądu Apelacyjnego w Krakowie Wydział I Cywilny z dnia**

**27 lipca 2012 r. (sygn. I ACa 689/12) w ten sposób, że kwotę „1692,55 zł.” zastępuje się kwotą „4 449,23 zł”**

**(cztery tysiące czterysta czterdzieści dziewięć złotych i dwadzieścia trzy grosze) – począwszy od 05 czerwca 2014 r.;**

**II. w pozostałej części powództwo oddala;**

**III. nakazuje ściągnąć od strony pozwanej (...) S.A. z siedzibą**

**w W. na rzecz Skarbu Państwa - Sądu Okręgowego w Krakowie kwotę 5 502,48 zł (pięć tysięcy pięćset dwa złote i czterdzieści osiem groszy) tytułem kosztów sądowych;**

**IV. zasądza od strony pozwanej (...) S.A. z siedzibą w W. na rzecz powoda J. Ł. kwotę 576 zł (pięćset siedemdziesiąt sześć złotych) tytułem wynagrodzenia pełnomocnika.**

**Sygn. akt I C 286/14**

## UZASADNIENIE

wyroku z dnia 8 września 2016 r.

**Powód J. Ł. wystąpił przeciwko (...) S.A. w W. z pozwem o zmianę renty ustalonej wyrokiem Sądu Apelacyjnego w Krakowie z dnia 27.07.2012r. (I ACa 689/12) w ten sposób, aby w miejsce kwoty 1692.55 zł zasądzić kwotę 6490,74 zł. Wniósł również o zasądzenie pozwu.**

W uzasadnieniu wskazano, że zmianie uległy potrzeby i koszty rehabilitacji, zwiększyło się wynagrodzenie na stanowisku, które zajmowałby powód.

***W odpowiedzi na pozew strona pozwana wniosła o oddalenie powództwa w całości oraz zasądzenie od powódki na rzecz pozwanego kosztów postępowania.***

W uzasadnieniu wskazano, że nie doszło do zmian, które uzasadniałyby zmianę wysokości renty. Odnosnie potrzeb rehabilitacji to rehabilitacja może być refundowana z NFZ. Trzeba uwzględnić również fakt, że powód otrzymuje większą rentę z ZUS.

***Sąd ustalił następujący stan faktyczny:***

W punkcie II tiret drugi wyroku Sądu Okręgowego w Krakowie I Wydział Cywilny z dnia 01. Marca 2012r. (sygn.. akt I C 323/09) została zasądzona od pozwanego (...) S.A. w W. na rzecz powoda J. Ł. renta, której wysokość została ostatecznie ustalona na kwotę 1692,55 zł. przez Sąd Apelacyjny w Krakowie w punkcie 1.b. wyroku z dnia 27.07.2012r.

Ostatecznie zostało ustalone i przyjęte, że:

Powód J. Ł. wskutek wypadku z dnia 28 czerwca 2006 r. doznał otwartego złamania wyrostka łokciowego prawej kości łokciowej oraz nasady bliższej kości łokciowej, otwartego zwichnięcia lewego stawu skokowego ze złamaniem kości strzałkowej, złamań żeber V-VII po stronie prawej, stłuczenia płuca prawego, wstrząśnienia mózgu, otarć naskórka w okolicy braku prawego i w okolicy prawej pachwiny.

Od dnia 7 września 2006 r. J. Ł. rozpoczął intensywne leczenie rehabilitacyjne w Wojewódzkim Szpitalu (...) w K., które jednak nie przyniosło poprawy w zakresie prawego stawu łokciowego, nadal utrzymywał się przykurcz, bez możliwości wykonania ruchu w tym stawie. W kontrolnym badaniu (...) wykazano rozległe zwapnienia okołostawowe. Po konsultacji ortopedycznej J. Ł. kwalifikowany został do kolejnych zabiegów operacyjnych – podjęcia próby operacyjnego leczenia przykurczu prawego stawu łokciowego oraz do usunięcia śruby więzozrostowej z lewego podudzia. Powód po leczeniu operacyjnym ponownie przeniesiony został do oddziału rehabilitacji (gdzie przebywał do 14 lutego 2007 r.) w celu kontynuowania usprawniania z powodu przykurczu w stawie łokciowym prawym. W wyniku intensywnej rehabilitacji uzyskano nieznaczną poprawę, zmniejszyły się dolegliwości bólowe, jednak w dalszym ciągu utrzymywało się istotne upośledzenie funkcji prawej kończyny górnej. J. Ł. od października 2007 roku ponownie został poddany intensywnemu leczeniu rehabilitacyjnemu w SPZOZ MSWiA Oddział (...) Ogólnoustrojowej w O., które to leczenie kontynuował do 15 listopada 2007 r. U powoda zastosowano leczenie farmakologiczne, fizykoterapię i kinezyterapię. Uzyskano niewielką poprawę stanu funkcjonalnego łokcia prawego.

W dniu 9 lutego 2005 r. powód uzyskał stopień inżyniera na kierunku towaroznawstwo w zakresie zarządzania jakością wyrobów. Przed wypadkiem J. Ł. był zatrudniony w okresie od dnia 22 sierpnia 2005 r. do dnia 20 maja 2006 r. w firmie (...) w S., na stanowisku kierownik utrzymania ruchu, a średnie (z trzech miesięcy) wynagrodzenie netto powoda z tytułu wykonywanej pracy stanowiło kwotę 2.479,37 zł. Umowa o pracę została rozwiązana w dniu 20 maja 2006 r. za wypowiedzeniem przez pracodawcę.

Od 1 września 2006 r. powód miał rozpocząć pracę w wymiarze pełnego etatu w Firmie Produkcyjno-Handlowej (...) s.c. filia w S. na stanowisku kierownik narzędziowni z wynagrodzeniem 4.500 zł brutto. Właściciel Firmy (...) odbył z powodem rozmowę kwalifikacyjną w dniu 2 maja 2006 r., gdyż planował utworzenie działu narzędziowni i poszukiwał osoby, która zajmie się organizacją i prowadzeniem pracy w tym dziale, a powód w ocenie przyszłego pracodawcy dysponował dużą wiedzą na temat narzędziowni i wykazywał predyspozycje do kierowania zespołem pracowników, tym samym spełniał warunki do zajmowania stanowiska kierownika narzędziowni. Z tej przyczyny przyszły pracodawca zadeklarował zatrudnienie powoda na wskazanym stanowisku pracy, z którym wiązało się nie tylko wyższe wynagrodzenie, ale również możliwość rozwoju powoda. K. R. nie udało się znaleźć na to stanowisko

osoby o podobnych kwalifikacjach i predyspozycjach jak powód, dlatego też stanowisko kierownika narzędziowni w tej firmie nie zostało obsadzone.

Od chwili wypadku powód nie jest w stanie i nie będzie wykonywać pracy na dotychczas zajmowanym stanowisku, zgodnie z wykształceniem i poziomem posiadanych kwalifikacji zawodowych, a to przede wszystkim ze względu na zeszywnienie łokcia prawego i związaną z tym bardzo znacznego stopnia dysfunkcję czynnościową prawej ręki. Powoda należy zaliczyć do osób niepełnosprawnych i po przekwalifikowaniu, stanowisko pracy dla niego utworzone, wymagać będzie dostosowania się do charakteru i stopnia niepełnosprawności reprezentowanego przez powoda.

U powoda istnieje znacznego stopnia dysfunkcja prawej ręki, zespoły bólowe, dysfunkcja lewego stawu skokowego. Dolegliwości te ograniczają aktywność życiową powoda. W życiu codziennym powód, jako osoba praworęczna, ma trudności, np. z myciem się, posługiwaniem sztućcami itp. Aktywności sportowe, jak jazda na rowerze, gra w piłkę nożną itp. również pozostają poza możliwościami fizycznymi powoda. Powód wymaga stałego, systematycznego, prowadzonego do końca życia leczenia rehabilitacyjnego, mającego na celu przede wszystkim utrzymanie osiągniętej sprawności organizmu, opóźnienie progresji zmian zwyrodnieniowo-wytwórczych oraz działanie przeciwbólowe. U powoda zalecona jest codzienna rehabilitacja w domu, co najmniej raz na kwartał leczenie ambulatoryjne (np. w postaci serii 10 zabiegów) oraz raz w roku leczenie sanatoryjne, prowadzone w ramach ubezpieczenia w Narodowym Funduszu Zdrowia.

Dowód: dokumenty z akt Sądu Okręgowego w Krakowie I C 323/09

Sąd Apelacyjny wyliczając rentę przyjął, że gdyby powód pracował to otrzymywałby wynagrodzenie w wysokości 2479,37 zł netto. Koszt miesięcznej rehabilitacji to kwota 246,67 zł, a koszt wydatków na leki to kwota 50 zł miesięcznie. W sumie daje to kwotę 2776,04 zł. Od tej kwoty należy odjąć otrzymywany zasiłek z ZUS w wysokości 519,30 zł. Daje to więc kwotę 2256,74 zł. Tą kwotę dodatkowo pomniejszono o 25 % z tytułu przyczynienia się do wypadku. W ten sposób otrzymano rentę w wysokości 1692,55 zł.

Dowód: dokumenty z akt Sądu Okręgowego w Krakowie I C 323/09

Obecnie sytuacja powoda uległa zmianie. Powód otrzymuje rentę w wysokości 747,69 zł netto. Obecnie w (...) spółka z o.o. spółka komandytowa w B. nie istnieje identyczne stanowisko jakie zajmował powód tj. stanowisko kierownika utrzymania ruchu. Najbliższe stanowisko do zajmowanego przez powoda to stanowisko specjalisty ds. utrzymania ruchu. Z tym stanowiskiem wiąże się większy zakres obowiązków. Podstawowe wynagrodzenie na tym stanowisku (bez nadgodzin, premii, dodatków itp.) to kwota 5320 zł brutto, czyli 3780 zł netto.

Obecnie w dalszym ciągu istnieje progresja zmian. W związku ze stanem powoda, który pozostaje w związku przyczynowo - skutkowym z wypadkiem, zachodzi konieczność rehabilitacji powoda. Z medycznego punktu widzenia wskazane jest aby powód podjął terapię funkcjonalną (4godz/tyg), terapię w wodzie (2godz/tyg), laseroterapię (10 x w miesiącu) magnetoterapię (10 x w miesiącu), terapię ultradźwiękami (10 x w miesiącu). Terapia funkcjonalna i terapia w wodzie powinna być realizowana w cyklach miesięcznych. Laseroterapia, magnetoterapia i terapia ultradźwiękami powinna być realizowana w cyklach kwartalnych. Ta rehabilitacja ma na celu zmniejszyć dolegliwości bólowe, utrzymanie istniejących zakresów ruchu i opóźnienie progresji zmian zwyrodnieniowych.

Koszty rehabilitacji powoda:

terapia funkcjonalna i terapia w wodzie – 2720 zł miesięcznie (1760 + 960);

laseroterapia, magnetoterapia i terapia ultra dźwiękami – 990 zł kwartalnie czyli 130 zł miesięcznie (130 x 3 = 990/  
3 = 130)

W sumie więc koszt miesięcznej terapii powoda we wskazanym zakresie to kwota 2850 zł.

Dowód: pismo ZUS z dnia 12.11.2014r. k.127, Pismo N. (...) w B. z dnia 31.10.2014r. k.135, Opinia (...) k.172-176, 210-212, Kosztorys k.10, Pisma NFZ k.201-204, skierowanie i informacja k.205-206.

Nie ma realnych możliwości aby NFZ sfinansował w potrzebnym zakresie potrzeby rehabilitacyjne powoda. Terapia w wodzie w ogóle nie jest refundowana, a terapia funkcjonalna, rozumiana jako indywidualna praca z pacjentem może być realizowana jedynie w ramach pobytu stacjonarnego. Powód złożył wniosek o rehabilitację w dniu 14.01.2016r. i uzyskał termin na 15.11.2016r.

Dowód: Pisma NFZ k.201-204, Skierowanie i informacja k.205-206.

Miesięczne wydatki na leki wynoszą 50 zł i wysokość ta nie uległa zmianie.

Dowód: okoliczność bezsporna

### ***Ocena dowodów:***

Sąd dał wiarę zeznaniom powoda albowiem są spójne i logiczne. Znajdują uzasadnienie w pozostałym materiale dowodowym.

Sąd dał wiarę dokumentom zgromadzonym w sprawie albowiem nikt nie kwestionował ich prawdziwości.

Opinie sporządzone przez biegłych lekarzy specjalistów zostały opracowane w oparciu o dokumentację medyczną oraz badania powoda. Są one rzetelne, kompletne i jednoznaczne, a wnioski logiczne i przekonujące.

### ***Sąd zważył co następuje:***

Roszczenie powoda jest uzasadnione, ale w zakresie zmiany do kwoty 4 449,23 zł.

Podstawę roszczenia do zmiany wysokości renty stanowił art. 907 § 2 kc.

Zgodnie z Art. 907 § 2 kpc jeżeli obowiązek płacenia renty wynika z ustawy, każda ze stron może w razie zmiany stosunków żądać zmiany wysokości lub czasu trwania renty, chociażby wysokość renty i czas jej trwania były ustalone w orzeczeniu sądowym lub w umowie.

Na wstępie należy zaznaczyć, że pod pojęciem zmiany stosunków należy rozumieć istotne zmiany, a nie jakiegokolwiek.

W przedmiotowej sprawie powód miał przyznaną rentę w skład której wchodziły koszty miesięcznej rehabilitacji, koszty zakupu leków, utracony zarobek.

W przypadku kosztów rehabilitacji to ze zmianą stosunków mamy do czynienia wówczas, gdy zmieniają się potrzeby rehabilitacyjne lub gdy zwiększą się koszty poszczególnych zabiegów.

W tym zakresie od ostatniego wyroku zaszły bardzo istotne zmiany. O ile wcześniej koszty rehabilitacji zostały wycenione na kwotę 246,67 zł miesięcznie o tyle obecnie zostały one wycenione na kwotę 2850 zł miesięcznie.

Zarzut pozwanego, że te koszty są refundowane z NFZ nie jest uzasadniony. To jest tylko teoria. W praktyce powód nie jest w stanie uzyskać refundacji w zakresie jego potrzeb. Powód zgłosił się na rehabilitację w styczniu 2016r. i otrzymał termin na listopad 2016r. Tymczasem terapię funkcjonalną i terapię w wodzie powinien przechodzić co miesiąc, a laseroterapię, magnetoterapię i terapię ultradźwiękami raz na kwartał. Ponadto terapia w wodzie w ogóle nie jest refundowana.

Druga istotna zmiana doszła w zakresie wynagrodzenia jakie powód otrzymywałby gdyby pracował. Poprzednio Sąd Apelacyjny przyjął, że byłaby to kwota 2 479,37 zł netto. Obecnie jest to kwota 3780 zł netto. Sąd przyjął ten sam zakład pracy co poprzednio przyjął Sąd Apelacyjny i to samo stanowisko. Wprawdzie identyczne stanowisko już nie

istnieje, ale to nie oznacza, że w takiej sytuacji poszkodowany ma być pozbawiony renty. Zmiana stanowisk i zmiana zakresu obowiązków jest naturalnym procesem w gospodarce rynkowej. Przy likwidacji stanowiska należy poszukiwać jak najbardziej zbliżonego stanowiska, które najprawdopodobniej mógłby zajmować powód. Zmiana wynagrodzenia o ponad 1000 zł, jest istotną zmianą uzasadniającą zmianę renty.

Zmianie uległa również wysokość renty otrzymywanej z ZUS. Przy orzekaniu przez Sąd Apelacyjny była to kwota 519,30 zł, a obecnie jest to kwota 747,69 zł. Wprawdzie nie jest to zmiana, która sama w sobie uzasadniałaby zmianę renty, ale jeżeli sąd już dokonuje zmiany renty z uwagi na inne okoliczności to wówczas i to należy uwzględnić.

Pozostałe parametry, które były podstawą wyliczenia renty przez Sąd Apelacyjny, a więc wydatki na leki – 50 zł miesięcznie, przyczynienie się do szkody – 25 % nie uległo zmianie.

Obecnie wyliczenie renty przedstawia się następująco:

Możliwe wynagrodzenie jakie otrzymywałby powód to kwota 3780 zł. Miesięczne koszty rehabilitacji to kwota 2850 zł. Wydatki na leki 50 zł. W sumie daje to kwotę 6 680 zł. Od tego należy odjąć kwotę 747,69 zł i otrzymujemy kwotę 5 932,31 zł. Następnie tą kwotę pomniejszamy o 25 % (przyczynienie się) i wychodzi renta w wysokości 4 449,23 zł.

Z tego też względu sąd zamienił wcześniej ustaloną rentę 1692,55 zł na rentę w wysokości

4 449,23 zł.

Sąd zmienił wysokość renty od dnia 5.06.2014r., albowiem pozwany pozew otrzymał 19.05.2014r. zatem należy przyjąć, że w tym momencie dopiero powziął wiadomość o żądaniu zmiany renty. Wcześniej nie było żądania, a renta była ustalona wyrokiem. Nie mógł więc wiedzieć o podstawie jej zmiany. Należy również podkreślić, że również „mniej więcej” na ten okres ustalone były kwoty rehabilitacji, kwota utraconego wynagrodzenia jak również kwota wypłacanego zasiłku z ZUS.

W pozostałym zakresie powództwo nie zasługiwało na uwzględnienie.

W punkcie III pozwu sąd nakazał ściągnąć od strony pozwanej na rzecz Skarbu Państwa – Sądu Okręgowego w Krakowie (art.113 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych w związku z art. 100 kpc) kwotę 5502,48 zł tytułem kosztów sądowych.

Powód chciał podwyższenia renty o kwotę 4798,19 zł, a sąd podwyższył rentę o 2756,68 zł. Oznacza to, że pozwany przegrał co do kwoty 33081 zł (2756,68 x 12), a to daje 1655 zł opłaty od pozwu (5% z 33081). Pozwany nie wpłacił żadnej zaliczki na ten cel.

Powód przegrał 24504 zł (2042 x 12), a więc jego obciąża opłata 1226 zł (5% z 24504). Powód wpłacił 1500 zł, a więc ma nadwyżkę 274 zł.

Porównując relację wygrał/przegrał to przedstawia się ona pomiędzy powodem/pozwanym jako 58/42.

Wydatki wyniosły 6633,58 zł.

Powód uiścił 500 zł zaliczki, a powinien pokryć koszty w wysokości 2786,10 zł. (42 % z 6633,58). Niedopłata wynosi więc 2286,10 zł. Na to zaliczamy nadpłatę z opłaty od pozwu i otrzymujemy niedopłatę w wysokości 2012,10 zł.

Pozwany nie uiścił żadnej zaliczki, a więc do zapłaty ma kwotę 3847,48 zł (58% z 6633,58 zł).

W sumie więc pozwany ma do zapłaty kwotę 5 502,48 zł (1655 /opłata od pozwu/ + 3847,48 /wydatki/) i tym sąd orzekł w punkcie III wyroku.

Pozostałymi kosztami sądowymi sąd obciążył Skarb Państwa.

Koszty wynagrodzenia pełnomocnika zostały rozliczone w następujący sposób:

Stawka wynosi 3600 zł.

Powodowi należy się 2088 zł (58 % z 3600 zł).

Pozwanemu należy się 1512 zł (42 % z 3600 zł).

Po potrąceniu pozwany ma zapłacić powodowi 576 zł (2088 – 1512).

Mając powyższe na uwadze Sąd orzekł jak w sentencji wyroku.